



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 15–19 сентября 2014 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Стандарты**

### **Измененная ссылка на стандарт EN 12252 в ДОПОГ**

**Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)  
и Европейской ассоциацией по сжиженным нефтяным газам  
(ЕАСНГ)<sup>1, 2</sup>**

#### **Введение**

1. Ссылки на стандарты EN 12252:2000 – "Оборудование автоцистерн для СНГ" и EN 12252:2005+A1:2008 – "Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Оборудование автоцистерн для СНГ" содержатся в пункте 6.8.2.6.1 ДОПОГ 2013 года и считаются применимыми для подраздела 6.8.3.2 с некоторыми исключениями.

2. В качестве попытки привести данный стандарт в полное соответствие с положениями подраздела 6.8.3.2 был осуществлен его пересмотр, результат которого был представлен участникам Совместного совещания. В марте 2012 года Рабочая группа по стандартам обсудила этот стандарт и решила включить ссылку на него в ДОПОГ при условии, что

---

<sup>1</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2015 годы (ECE/TRANS/240, пункт 100; ECE/TRANS/2014/23, направление деятельности 9, пункт 9.2).

<sup>2</sup> Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2014/49.



*"следует провести единую процедуру принятия (ЕПП)/второе официальное голосование, чтобы устранить выявленные выше несоответствия и недостатки. Затем стандарт будет вновь обсуждаться на предмет включения ссылки на него в ДОПОГ 2015 года".*

Подробная информация о результатах этого обсуждения приведена в INF.41 данной сессии, состоявшейся в марте 2012 года.

3. Как следствие, 12 мая 2013 года ЕКС/ТК 286 выпустил новый вариант данного стандарта с поправками, внесенными с целью учета замечаний Рабочей группы по стандартам. Он был принят полностью в рамках процедуры ЕПП – см. документы N1423 и N1475 ЕКС/ТК 286.

4. Тем временем был опубликован стандарт EN 12252:2014.

5. По недоразумению текст, принятый по процедуре ЕПП, не был представлен Рабочей группе по стандартам и не был обсужден ею в марте 2014 года, как это было запланировано Группой в марте 2012 года. В результате ссылка на опубликованный стандарт EN 12252:2014 не будет содержаться в издании ДОПОГ 2015 года.

## Предлагаемое решение

6. Следуя рекомендации Рабочей группы по стандартам, сформулированной в марте 2012 года, и учитывая прошедшее с того момента время, предлагается принять стандарт EN 12252:2014 для включения ссылки на него в пункт 6.8.2.6.1 издания ДОПОГ 2017 года в дополнение к существующим ссылкам на более ранние издания данного стандарта следующим образом:

Ссылка	Название документа	Применимые подразделы и пункты	Применяется в отношении новых официальных утверждений типа или продлений	Крайняя дата отзыва существующих официальных утверждений типа
EN 12252:2000	С <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> <i>"Автоцистерны" следует понимать как "встроенные цистерны" и "съёмные цистерны" по смыслу ДОПОГ.</i>	6.8.3.2 (за исключением пункта 6.8.3.2.3)	С 1 января 2005 года до 31 декабря 2010 года	31 декабря 2012 года
EN 12252:2005 + A1:2008	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Оборудование автоцистерн для СНГ <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> <i>"Автоцистерны" следует понимать</i>	6.8.3.2 (за исключением пункта 6.8.3.2.3) и 6.8.3.4.9	<del>До дальнейшего указания</del> С 1 января 2007 года до 31 декабря 2016 года	<b>31 декабря 2018 года</b>

<i>Ссылка</i>	<i>Название документа</i>	<i>Применимые подразделы и пункты</i>	<i>Применяется в отношении но- вых официальных утверждений типа или продле- ний</i>	<i>Крайняя дата отзыва суще- ствующих официальных утверждений типа</i>
	как "встроенные цистерны" и "съёмные цистер- ны" по смыслу ДОПОГ.			
<b>EN 12252:2014</b>	<b>Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Оборудование ав- тоцистерн для СНГ</b>	<b>6.8.3.2</b>	<b>До дальней- шего указа- ния</b>	